

D GESCHICHTE UND LÄNDERKUNDE

DGAC Schweiz

Regionen und Orte

Gotthard

- 16-4** *Der Gotthard* : landscape, myths, technology = Il Gottardo / Marianne Burkhalter ; Christian Sumi (Hrsg.). - Zürich : Scheidegger & Spiess, 2016. - 981 S. ; 23 x 31 cm + 1 DVD. - ISBN 978-3-85881-503-3 : SFr. 99.00, EUR 97.00
[#4860]

Obwohl dieser Band¹ im selben Jahr erschien, in dem die Eröffnung des Gotthardbasistunnels stattfand,² hat er wenig mit diesem Ereignis zu tun. Er ist das Ergebnis eines gemeinsamen, 2013 abgeschlossenen Forschungsprojektes der Università della Svizzera Italiana (USI) und der ETH Zürich, insbesondere ihrer Architekturabteilungen, mit dem Titel *Landscape - myths - technology. Infrastructures of the Gotthard region and their implications on changes of landscape since 1850*; eine weitere Förderung erhielt das Projekt durch die Fachstelle der Denkmalpflege der Schweizerischen Bundesbahn. Verantwortlich waren die Professoren der USI, Marianne Burkhalter, Christian Sumi und Luigi Lorenzetti, von denen Burkhalter und Sumi auch Herausgeber dieses Werkes sind. 39 Autoren, eine Beratungsgruppe mit 10 Mitgliedern sowie zahlreiche Studenten lieferten 42 Fachbeiträge. Bis auf

¹ Auch wenn er sich dank Großformat und üppiger Ausstattung auszeichnet, ist er nur einer von zahlreichen Büchern, die aus Anlaß des Ereignisses veröffentlicht wurde. Nur drei Beispiele: *Drei Weltrekorde am Gotthard* : Politiker, Unternehmer, Ingenieure, Tunnelbauer / Kilian T. Elsasser ; Alexander Grass. - Baden : Hier und Jetzt, 2016. - 238 S. : Ill. ; 27 cm. - ISBN 978-3-03919-386-8 : SFr. 59.00, EUR 59.00 [#4773]. - Rez.: *IFB 16-3* <http://ifb.bsz-bw.de/bsz475975367rez-1.pdf> - *57 Menschen, 57 Geschichten* : Jahrhundertbauwerk Gotthard-Basistunnel / Fotos Markus Bühler-Rasom ; Texte Raffaella Castagnola ... - Zürich : AS Verlag, 2016. - 153 S. ; 30 cm. - ISBN 978-3-906055-50-3 : SFr. 48.00, EUR 44.90. - Inhaltsverzeichnis:

http://opac.nebis.ch/objects/pdf03/e01_978-3-906055-50-3_01.pdf - *Gotthardfantasien* : eine Blütenlese aus Wissenschaft und Literatur / Boris Previšić (Hg.). - Baden : Hier und Jetzt, 2016. - 275 S. : Ill. ; 24 cm. - 978-3-03919-388-2 : SFr. 39.00, EUR 39.00. - Inhaltsverzeichnis: <http://d-nb.info/1079675841/04>

² Darüber berichtete ausführlich die überregionale Presse, so z.B.: *Das Wunder vom Gotthard* / von Johannes Richter. // In: Frankfurter Allgemeine. - 2016-05-28, S 21 : Ill. - Das halbseitige Photo zeigt den Kopf der Tunnelbohrmaschine des deutschen Herstellers Herrenknecht, dessen Geräte auch bei Stuttgart 21 im Einsatz sind. Zu letzterem Großprojekt paßt dagegen bestimmt nicht, was der Artikelschreiber im Untertitel seines Beitrags formuliert: „Ein Jahr früher als geplant. Wie geht denn das?“ [KS]

acht Autoren waren alle anderen ehemals oder sind aktuell Angehörige der beiden Universitäten als Studenten, wissenschaftliche Mitarbeiter oder Professoren, vor allem aus den Fachgebieten Architektur, Landschaftsgestaltung und Bauingenieurwesen.

„Der Gotthard ist ein Paradebeispiel zur Veranschaulichung der Transformation einer Landschaft durch den Menschen“ schreiben Burkhalter und Sumi in ihrer Einleitung und stellen drei Fragenkomplexe auf: *Landscape*, d.h. wie verändert sich die Bedeutung des Gotthards durch Verkehr und Tourismus; *Myths*, wie entstehen Mythen des Gotthards und wie verändern sie sich; *Technology*, d.h. Einfluß der technologischen Entwicklung auf die Veränderung der Landschaft.

Nach den Autorenbiographien, der Einführung von Burkhalter und Sumi und einer sehr viel längeren *Introduzione* von Lorenzetti werden die drei Hauptthemen in fünf Kapiteln abgehandelt.³ Jedem Kapitel gehen auf zwei farbigen Blättern eine allgemeine Zusammenfassung und kurze Abstracts der Einzelbeiträge voraus. Den jeweiligen Beiträgen folgen direkt die Anmerkungen und Quellen- und Literaturhinweise. Auf Grund des Querformats ist der Text teils drei-, teils vierspaltig angeordnet; er wird aber durch zahlreiche Abbildungen aufgelockert. Sparsam war man mit den Seitenzahlen, nur die rechten, ungeraden Seiten sind gezählt.

Das erste Kapitel, *Landscape - Construction and transformation*, besteht aus elf Beiträgen, davon drei in italienischer und drei in englischer Sprache. Es geht in ihnen u.a. um die Semmeringbahn, das (nicht ausgeführte) Projekt einer Eisenbahn-Alpenquerung über den Lukmanier, die Weiterverwendung des Tunnelaushubs des Gotthard-Basistunnels, die Entwicklung der Vegetation im Tessin, farbige Skizzen aus dem Reusstal, Landschaftsfotografie, Darstellung von Gebirge in Karten und Reliefs sowie Schutzmaßnahmen gegen Naturkatastrophen am Berg.

Im zweiten Kapitel, *Landscape - Digital cartography*, mit zwei italienischsprachigen Beiträgen und einem englischsprachigen Aufsatz werden im weitesten Sinne digitale Darstellungsformen von Landschaftselementen vorgestellt.

Der dritte Komplex, *Myths - landscape - myths - technology*, besteht aus neun Abhandlungen, beginnend mit der Theorie der Umweltwahrnehmungen des Hermann von Berlepsch aus den 1850er Jahren. Es folgen Darstellungen der alpenländischen Landschaft: Auf den Schweizer Landesausstellungen von 1883, 1896, 1914, 1939, 1964 und 2002, auf den beiden schweizerischen Briefmarkenserien *Landschaftsbilder* und *Landschaft und Technik*, als Filmkulissen eines Dokumentationsfilms über den Bau des Gotthard-Eisenbahntunnels 1872 - 1882, und auf Plakaten des Klausenrennens von 1922 bis 1934 (Autorennen über den Klausenpaß). Eine Fotostrecke zeigt Montagehallen für Lokomotiven und eine weitere die Entwicklung der Stromlinienform im Lokomotivbau. Zwei italienischsprachige Beiträge befassen sich mit historischen Gotthard-Reiseführern und mit militärischen Festungen im Gotthardmassiv.

³ Inhaltsverzeichnis: <http://d-nb.info/1080385177/04>

Elf Beiträge, darunter sechs in italienischer und einer in englischer Sprache, bilden das Kapitel *Technology - Infrastructure*. Die deutschsprachigen Beiträge gehen um die Vermessung des ersten Gotthard-Eisenbahntunnels 1869 - 1880, Alfred Nobel und die schweizerische Sprengstoffindustrie, den neuen Gotthard-Eisenbahntunnel und die Nutzung der Wasserkraft im Alpenraum mit einem Katalog der Staudämme im Gotthard-Massiv.

Technology - Traffic, besteht aus vier Beiträgen: Die Postkutschen und Postautos in der Gotthardregion, Skilifte⁴ und Sesselbahnen, die Triebfahrzeuge der Gotthardbahn, Bern-Lötschberg-Simplon-Bahn, der Schweizerischen Bundesbahn sowie der Rhätischen Bahn. Weshalb drei weitere Beiträge von 6, 10 und 5 Seiten in italienischer Sprache im Inhaltsverzeichnis als *Attachement* bezeichnet werden, bleibt unklar. Auf der letzten Seite gibt es englischsprachige Hinweise zu der beiliegenden DVD. Auf dieser wird in einem gut neunminütigen Film ein „Flug“ über die digital erzeugte, durchsichtig erscheinende Landschaft gezeigt, der zwei Aufsätze des Kapitels *Digital cartography* (S. 249 - 296) veranschaulicht. Leider gibt hier kein Sprecher Informationen zur gezeigten Landschaft, vielmehr begleiten (elektronische?) Klänge der Gruppe zebramusic den Film.

Zunächst ist der Leser überwältigt, um nicht zu sagen überfordert, von der Fülle des gebotenen Materials. Ein breites Spektrum von Sachgebieten wird in Beiträgen abgehandelt, die manchmal nur Fachleute verstehen können. Hinzu kommt, daß die Hälfte der Beiträge Fremdsprachenkenntnisse erfordert: 13 Beiträge in italienischer und 8 in englischer Sprache.

Der titelgebende Gotthard / Gottardo steht nicht immer im Mittelpunkt, mehrfach wird ausführlich eher Sekundäres beschrieben. Dazu einige Beispiele: Die Semmeringbahn war die erste Normalspurbahn die auch größere Steigungen ohne zusätzliche Hilfsmittel überwand (Inbetriebnahme 1854) und auf die man bei der Planung der Gotthard-Bahn sicher auch geschaut hat; hier wird auf etwa 30 Seiten die Semmeringbahn einschl. der Biographie ihres Erbauers Karl Ritter von Ghega⁵ abgehandelt (S. 27 - 60).⁶ Henri Le-

⁴ Ein Beispiel für mißlungene Tourismusförderung bietet der Band **Aufgebaut, aufgegeben und ausgestorben** : verlassene Skigebiete in der Schweiz / Matthias Heise und Christoph Schuck (Hg.). - 1. Aufl. - Essen : Klartext-Verlag, 2016. - 143 S. : Ill., Kt. ; 25 cm. - ISBN 978-3-8375-1563-3 : EUR 22.95 [#4802]. - Rez.: **IFB 16-3** <http://ifb.bsz-bw.de/bsz475986326rez-1.pdf>

⁵ Carlo Ghega erhielt den österreichischen niederen Adelstitel „Ritter von“, war aber kein Erzherzog, wie es in der Bildunterschrift 17 (S. 58) steht. Das Bild nebst Unterschrift ist identisch mit demjenigen aus dem (nicht genannten) Wikipedia-Artikel über den Lithographen Joseph Kriehuber, die Bildunterschrift „Erzherzog Karl von Ghega“ war bereits in Wikipedia falsch [2016-08-14]. Wenige Tage später wurde sowohl dieser als auch der Artikel über Ghega in Wikipedia überarbeitet [2016-08-26] und das Bild nebst falscher Bildunterschrift entfernt. Derzeit ist das Bild mit korrigierter Bildunterschrift zu finden unter:

https://de.wikipedia.org/wiki/Carl_von_Ghega [2016-20-02].

⁶ Vgl. **Panorama Welterbe Semmeringbahn** : Stand der Dinge = Panoramic view of world heritage Semmering railway / Günter Dinobl ; Birgit Haehnel (Hg.). - Innsbruck [u.a.] : Studien-Verlag, 2010. - 63 S., [52] Bl. : zahlr. Ill., graph. Darst.,

febvres Studien in den Pyrenäen mögen eine Inspiration oder Methode für Forschungen der Raumwahrnehmung sein, aber zum Gotthard fehlt der Bezug (S. 107 - 115). Im Abschnitt *Operation Beton*,⁷ einem Aufsatz über Wasserkraftnutzung, werden 24 Bilder zur Betonherstellung (mit französischsprachigen Bildunterschriften) gezeigt, aber für die hier eher interessierenden Abbildungen der Staumauern im Gotthardgebiet fehlt der Platz (Anm. S. 683)! Auch läßt diese Anmerkung vermuten, daß der Beitrag zuvor an anderer (nicht genannter) Stelle veröffentlicht wurde. Im Beitrag über die Skilifte und Sesselbahnen (S. 737 - 762) geht es nur um die technische Entwicklung. Der über 170 Seiten gehende Aufsatz über die Triebfahrzeuge der Gotthardbahn (S. 763 - 934) enthält auf etwa 100 Seiten auch den Abdruck der Typenkataloge der BLS (Bern-Lötschberg-Simplon-Bahn) und SBB (Schweizerische Bundesbahnen). Man darf annehmen, daß die Typenkataloge in dieser Ausführlichkeit bereits andernorts veröffentlicht wurden.

Alle diese Themen sind reizvoll, und Kritik an der Qualität der Beiträge soll auch nicht geübt werden, jedoch unter dem Aspekt „Gotthard“ betrachtet, kann der Leser bei einigen Aufsätzen keine Verbindung herstellen.

Ein Blick auf Formales: In den Kurzbiographien der Autoren werden unterschiedliche Bezeichnungen oder Abkürzungen für offenbar dieselben Hochschulen verwendet, was den auswärtigen oder den in der schweizerischen Hochschul-landschaft nicht so versierten Leser irritiert.⁸ Auch die Abkürzungen in den Textbeiträgen, vor allem von Körperschaften, sind nicht immer aufgelöst, lediglich im Beitrag über die Triebfahrzeuge ist ein Abkürzungsverzeichnis enthalten (S. 932).

Die Kapitelüberschriften haben im Inhaltsverzeichnis (hier Index genannt, S. 6 - 7) ergänzende englischsprachige Schlagwörter (die teils groß, teils klein geschrieben sind), diese fehlen später bei den jeweiligen Kapiteln, z.B. statt „Landscape - Construction and transformation“ heißt es dann „landscape 1“. Urs Fanger schreibt in einer Einführung (S. 24) von Cloud Points, richtig wäre Point Cloud (Punktwolke). Cloud Point ist eine Kälteeigenschaft von Dieselkraftstoff und Heizöl, die als Temperaturangabe in °Celsius angegeben wird.⁹

Kt. ; 22 cm. - (Publikationen des Südbahn-Museums ; 3). - ISBN 978-3-7065-4978-3 (Buch mit Leporello in Schuber) : EUR 29.90 [#4629]. - **Panorama Welt-erbe Semmeringebahn** : Visionen 2029 = Panoramic view of world heritage Semmering railway / Günter Dinholdl ; Birgit Haehnel (Hg.). - Innsbruck [u.a.] : Studien-Verlag, 2015. - 79 S., [52] Bl. : zahlr. Ill., graph. Darst., Kt. ; 22 cm. - (Publikationen des Südbahn-Museums ; 9). - ISBN 978-3-7065-5508-1 : EUR 29.90 [#4630]. - Rez.: **IFB 16-1** <http://ifb.bsz-bw.de/bsz451546911rez-1.pdf>

⁷ **Opération béton**, ein Film aus dem Jahr 1954 von Jean-Luc Godard über den Bau der Staumauer der Grande Dixence, die etwa 100 km vom Gotthard entfernt im Wallis liegt.

⁸ Sind Accademia di architettura (di) Mendrisio und Università della Svizzera italiana (AAM und USI) identisch? Gibt es einen Unterschied zwischen ETH Zürich und ETH Hönggerberg? Auch unterschiedliche Groß- und Kleinschreibung der Eigennamen kommen vor.

⁹ Vgl. <https://de.wikipedia.org/wiki/Cloudpoint> [02.10.2016-10-02].

Der deutschsprachige Text des Aufsatzes *Operation Beton* wechselt plötzlich auf S. 689 oben ins Italienische. Da dies ohne Vorbemerkung oder Zitatkennzeichnung geschieht, kommt man nicht sofort darauf, daß es sich um einen Auszug aus einer italienischen Informationsbroschüre handelt.

Der Abstract des Beitrages von Christian Zellweger *Von der Landquart-Davos-Bahn zur Rhätischen Bahn* ist in der vorangestellten Einführung (S. 699) vergessen.

Und schließlich folgt der Anhang (*Attachement*) etwas lieblos dem letzten Kapitel, ohne farbiges Trennblatt, ohne Einführung, Vorbemerkung oder Abstracts.

Vermißt hat die Rezensentin eine Zusammenfassung, in der man auf die eingangs gestellten Fragen eingeht und diese beantwortet. Die Herausgeber schreiben: „Wie auch immer jedoch der Alpenbogen umgebaut, abgebaut, überbaut oder durchschnitten wird, was bleibt, sind - im Sinne von Roland Barthes - die Struktur und der Name.“ Als Fazit für ein Forschungsprojekt, das auf knapp 1000 Seiten ausgebreitet wird, müßte doch etwas mehr ausgesagt werden.

Auf Grund des großen Fächerspektrums, des Textverstehens und der Mehrsprachigkeit stellt sich die Frage: An welche Leserschaft hat man hier wohl gedacht? Es ist gewiß kein Buch für die breite Öffentlichkeit. Die behandelten Themen sind durchweg interessant und machen neugierig; man bedauert, daß wohl die wenigsten Leser die italienischen Texte verstehen werden. Die Aufsätze sind gut und reich illustriert und mit zahlreichen Anmerkungen, Quellen und Literaturangaben versehen. Es ist eine aufwendig und großzügig gestaltete Dokumentation.

Angelika Weber

QUELLE

Informationsmittel (IFB) : digitales Rezensionsorgan für Bibliothek und Wissenschaft

<http://www.informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/>

<http://informationsmittel-fuer-bibliotheken.de/showfile.php?id=8020>